Contents

Lexical Semantics

A New Categorization Framework for Chinese Adverbs......................... 3
  Hongzhi Xu, Dingxu Shi, and Chu-Ren Huang

Being Assiduous: Do We Have BITTERNESS or PAIN?: The Synaesthetic
and Conceptual Metaphors of BITTERNESS and PAIN in Chinese
and English .................................................. 15
  Jiajuan Xiong and Chu-Ren Huang

Semantic Profile as a Source of Polysemy: Insight from the
Spatial-Configuration Verb fàng in Mandarin ................................ 24
  Mei-chun Liu and Jui-ching Chang

A Contrastive Analysis of hen and ting in Chinese .......................... 33
  Qiongpeng Luo and Yuan Wang

Qualia Structure in Creative Metaphor ........................................... 42
  Yi Ting Tsai

The Implicit Negation and Counter-Expectation of bai in Mandarin Chinese ... 47
  Jinghan Zeng and Yulin Yuan

A Study of Chinese Sensation Verbs Used in Linguistic Synaesthesia .... 62
  Jia-Fei Hong and Chu-Ren Huang

The Mirative Use of “怎[Zênmê]” in Mandarin Chinese
and Its Semantic Consequence ............................................. 74
  Bin Liu

A Comparison of Chinese and English Hot Words of the Year ............. 83
  Weiqi Song

On Detection of Synonyms Between Simplified Chinese of Mainland China
and Traditional Chinese of Taiwan: A Semantic Similarity Method ........ 91
  Boli Wang and Xiaodong Shi

Analysis on Semantic Prosody of ‘miànzi’ and ‘liăn’:
A Corpus-Based Study ............................................... 101
  Yeechin Gan

Study of the Place Names from the Perspective of Category Theory ....... 112
  Xinye Yang
A Cognitive Semantic Study of Idioms from The Book of Songs

Dong Zhang and Jiehong Bai

Sum, Domain Restriction and Quantification—A Semantic Study of Quanbu in Mandarin

Lei Zhang

On \( ta \): The Focus Marker of Numeral Expressions

Ying Zhang

The Semantic Features of “changchang”, “jingchang”, “wangwang” and “tongchang”—A Corpus-Based Perspective

Yuncui Zhang and Pengyuan Liu

A Semantic Study of Modal Words in Mandarin Chinese

Jianshe Zhou, Narentuya, and Jinsheng Shi

Conceptual Integration and Construction Coercion —on the Neologism “Tangqiang”

Minli Zhou

A Linguistic Analysis of Implicit Emotions

Sophia Yat Mei Lee

Lexical Resources

Emotional Classification of Chinese Idioms Based on Chinese Idiom Knowledge Base

Lei Wang, Shiwen Yu, Zhimin Wang, Weiguang Qu, and Houfeng Wang

Emotion Corpus Construction on Microblog Text

Lei Huang, Shoushan Li, and Guodong Zhou

The Research on the Knowledge Base Construction of Pragmatic Information on Confusable Words in TCSL

Juan Li, Lijiao Yang, and Yongjie Lu

Proofreading and Revision of the Semantic Classes in the Contemporary Chinese Semantic Dictionary

Lingling Mu, Hao Li, Hongying Zan, Xiaobo Feng, Yinlong Bi, and Mengshuang Li

The Word Sense Annotation Based on Corpus of Teaching Chinese as a Second Language

Jing Wang, Mingfu Liao, Renfen Hu, and Shuanghong Wang

Mining Chinese Polarity Shifters

Ge Xu and Churen Huang
Lexicology

Degree Modification in Mandarin: A Case Study of Creative Degree Modifier 各種 [Gezhong] ................................................................. 255
  Minhsin Chen and Shukai Hsieh

A Study on the Taxonomy of Chinese Noun Compounds. .................. 262
  Lulu Wang and Meng Wang

A Study on the Interactive Relationships Between the Formation of Three-Syllable Abbreviations and the Prosody ......................... 270
  Shan Chen and Jianfei Luo

Word Formation in Chinese Dialects: A Case Study of Hailu Hakka ....... 281
  Shengyu Teng

A Research into the Multi-category Words of Verb-Noun in Modern Chinese Based on the Quantitative Analysis of the Collocating Classifiers: Di4zhen4(Earthquake), Feng4xian4(Devote), Ji4zai3(Record), Jiuj4ji4 (Relief), Pei2tong2(Accompany), Shen1qing3(Apply for) .................. 294
  Pengyuan Liu and Jia Ding

A Study on the Lexicalization of Combined Idioms in Mencius .......... 307
  Jingxuan Guo and Erhong Yang

A Constructional Approach to Lexical Templates in Chinese Neologisms... 320
  Xiaomei Hu

The Study on the Noun-Locative Combination from the Perspective of Nouns’ Properties .......................................................... 329
  Qiang Li

On the Interaction Between the Structure and the Prosody of Chinese 1 + 3 Idioms ................................................................. 340
  Jianfei Luo

On the Licensing of Verbs in a Flip-Flop Construction from the Qualia Structure of Nouns ......................................................... 352
  Changsong Wang and Wei Chin

Polarity Sensitivity of Minimal Degree Adverbs in Modern Chinese ...... 361
  Zhong Wu and Lihua Li

The Semantic and Pragmatic Analysis of ‘wo zhidao (I know)’ in Fiction Style ................................................................. 369
  Zhenguo Wu, Lijuan Li, and Zhifu Liu
The Characteristics and the Whole Conversion Analysis of Quantitative Antonymous Compounds .......................... Jinzhu Zhang and Shan Xiao 380

都 corrosion level dou 1 [Dou b, Dou 2, Dou 3] as A Counter-Expectation Discourse-Marker: On the Pragmatic Functions of Dou b from the Perspective of Discourse Analysis. ................................. Hua Zhong 392

Syntactic Behaviors Driven by Lexical Semantics: A Study on geng (更) and hai (還) in Chinese Comparatives ............................................................. Chen-chun E 408

Natural Language Processing and Applications

Chinese Text Analysis Based on Minimal Recursion Semantics .......... 421 Chao Su, Heyan Huang, Shumin Shi, and Ping Jian

Canonicity of Chinese Opposite Pairings: A Corpus-Based Measurement .......................... Jing Ding and Chu-Ren Huang 430

Politcize and Depoliticize: A Study of Semantic Shifts on People’s Daily Fifty Years’ Corpus via Distributed Word Representation Space ............ 438 Wenlong Mou, Ni Sun, Junhao Zhang, Zhixuan Yang, and Junfeng Hu

PoS Tagging for Classical Chinese Text. .......................... 448 Tin-shing Chiu, Qin Lu, Jian Xu, Dan Xiong, and Fengju Lo

Narrative Idioms for Elementary-Level Chinese as a Second Language Learners. ............................................................. Yaqi An and Shan Wang 457

Lexicalized Token Subcategory and Complex Context Based Shallow Parsing .......................... Shui Liu, Zheng Zhang, and Pengyuan Liu 465

The Multi-language Knowledge Representation Based on Hierarchical Network of Concepts. .......................... Zhiying Liu, Renfen Hu, Yaohong Jin, and Wei Li 471

Using Keyword Features to Automatically Classify Genre of Song Ci Poem. .... Yong Mu 478

A Corpus-Based Analysis of Lexical Bundles in English Introductions of Chinese and International Students’ Theses ............................ Guiling Niu 486
Lexical Semantic Constraints on the Syntactic Realization of Semantic Role Theme ................................................. 638
    Shiyong Kang, Minghai Zhou, and Xiaorui Zhao

Research on Chinese Parsing Based on the Improved Compositional Vector Grammar ................................................. 649
    Jingyi Li, Lingling Mu, Hongying Zan, and Kunli Zhang

Constructional Meaning Selection for “A+Yi (One) +X, B+Yi (One) +Y” in Mandarin Chinese ........................................ 659
    Hongchao Liu, Weidong Zhan, and Chu-Ren Huang

First Explorations on the Syntactic Distributions of Verb-Object Constructions in Mandarin–V+A Constructions as Examples ........................................... 671
    Pengyuan Liu and Lin Li

Semantic Analysis of “V+死+人” Structure ........................................ 684
    Yong Lu and Pengyuan Liu

Formal Schema of Diagrammatic Chinese Syntactic Analysis ........................................ 701
    Weiming Peng, Jihua Song, Zhifang Sui, and Dongdong Guo

The Derivational Analysis of the Deep and Surface Structure of Human Related Synthetic Compounds ........................................ 711
    Yan Zhang and Chongming Ding

Author Index ................................................. 723
Chinese Lexical Semantics
16th Workshop, CLSW 2015, Beijing, China, May 9-11, 2015, Revised Selected Papers
Lu, Q.; Gao, H.H. (Eds.)
2015, XVI, 724 p. 123 illus. in color., Softcover
ISBN: 978-3-319-27193-4